

په خشانه كان



وينه‌ی (پرسه و سه‌رخوشی) كاك (سديق سولتانی) له ستوكهولم

Sai Saqzi Qayshi سەعی سەقزی قایشی

qayshi@yahoo.com



سه‌مای سه‌وز

له‌گه‌ل گه‌ل‌پیرانی پایزه‌به‌یانیکدا تاک، تاک، مەلی رهنگین چاوی ناز و خوشه‌ویستییان له‌خه‌و هه‌له‌یناو ورده، ورده به‌ره‌و لانه‌ی زانست وەرپێ کهوتن. له‌خانه‌ی زانستدا تیکه‌لاوی پۆله‌مه‌لانی دیکه‌بوون و پۆل، پۆل چوونه‌پۆلی وانه‌وه.

پاش نه‌وه‌ی می‌شک و دل و ده‌روونیان به‌وانه‌ی تازه، تازه کرده‌وه، بیریان له‌وه کرده‌وه نه‌و چه‌ند رۆژه‌ی که له‌یه‌ک دوورن چۆناوچۆن دیوه‌زمه‌ی خه‌م له‌خۆیان بتارینتن، رایان هاته‌سه‌ر نه‌وه شه‌وی له‌هۆلیکدا کۆبنه‌وه و به‌هه‌وای دانس و سه‌ما و هه‌له‌په‌رین له‌سه‌ر سنگی مۆته‌که‌ی خه‌م شادی بگێرن.

له‌گه‌ل تاریک بوونی هه‌وا، له‌ژێر تیشکی گۆلۆپی جاده و کۆلانه‌کانی (هامارکولای-یۆتۆبۆری)دا روویان کرده ژوانگه‌ی نه‌وقین، له‌دوورگه‌ی (هێسگین). له‌گه‌ل به‌رز بوونه‌وه‌ی ئاهه‌نگی موزیک کچان و گۆرانی لاو کهوتنه‌خۆ، پاشان ده‌ستی کهوته‌که‌مه‌ر و ده‌ستی کهوته‌گه‌ردن و دوو، دوو کهوتنه‌هه‌لمژینی بۆنی خۆشه‌ویستی.

هه‌یشتا چاوانی گه‌شی نه‌و مه‌لانه‌تاهه‌زرویان له‌یه‌ک نه‌شکا بوو، هه‌یشتا هه‌ناسه‌گه‌رمه‌کان تیکه‌لاوی یه‌ک نه‌ببوان، مۆته‌که‌ی نگریسی خه‌م، مۆته‌که‌ی بۆغز و گین، مۆته‌که‌ی قار و قین به‌شیوه‌ی هه‌میشه‌یی بیزار له‌شادی ناوچاوی گرژ بوو، ژینی لیتار بوو، جهانی پێ ته‌نگ بوو، پاشان ده‌ستی ناپاکی خسته‌گه‌ر و چاوگه‌ی شادی کرد به‌کانی شین، هۆلی رهنگینی کرد به‌تاریکستان و له‌چاوتروکانیکدا ۶۳ مه‌لی رهنگینی کرد به‌قه‌قنه‌س و په‌روبالێ زۆریشی هه‌له‌پروژاند و به‌غه‌رپراییه‌وه نه‌رانی: سه‌رده‌م سه‌رده‌می منه‌و به‌س!

له‌ناکاو فریشته‌ی نه‌قین دای له‌قاقای بیکه‌نین و گوتی:

گەرانە دەرى قەقنە سەكان

ئەمشەو، دەرياكاني دەوروبەرى هيسنگين وهك جاران گرمه و نالەيان نيه، ئارام و لەسەر خۆن، سنگى دەريا ئەلئى ئاوينەيهكى بېگەردى راکشاوه.

ئەمشەو، ئاسمانى هيسنگين كه جاران راوگەى گەواله هەورى بى پايان بوو، شۆرهيهكى قايمي له رووبەرووى هەورەکانا داپشتوو و کردوو به سەماگەى ئەستىرەکان.

ئەمشەو، لەو سەرەوه، لەو دەشتە سامالەى ژوور سەرمانەوه هەر پۆله ئەستىرەيه دین و له رووبەرووى ئاوينە بالانماگەى دەريات هيسنگيندا پرچى خۆيان به شانەى شنەبا شانە ئەکەن.

ئەمشەو، له جەنگە لستانى بەربلاوى دەورى هيسنگيندا گەلا وەريوهکان به ئاهنگى دەنگى مەلان رەشبه لک ئەگيرن.

راستى ئەمشەوه چ سەرسورپهينەرە، چ دلپفينە دلپفين! تايبەتمەندى ئەمشەوه ئەبى چيى كه سروشت خۆى خستوو تە سەر ساجيەلى و دارونەدارى خۆى کردوو به تەداركى، ئەبى زەماوەندى كام دلدار و دلبر لەم شەوه شەنگەدا بگيريت؟

بۆ زانيارى سەبارەت به جوانيەکانى سروشت مەلى خەيالم فرى و فرى، گەرا و گەرا، هين گەرا بالئى شل بوو، له ليوارەکانى دەرياي (هيسنگين)دا نيشتەوه تا پشوويهك بدات و هەمديسان باتەوه له شەقەى بال به دووى مەبەستەكەى خۆيدا.

وەرە، وەرە، بېروانە له ئەنگوسيلەى ئەو دلدارانە كه له پەنجەى ناسكى دلبراندا بووه به نىگار، وەرە سەيرى گوارەى دلبران كه چلۆن بووه به نغينى دللى دلدار، پاشان لەسەر خۆ كوتى: تۆ رەنچەرۆى، تۆ بە ناکام ناگەى، ئەبى بزاني كه جهان جەانى ئەوقينەو بەس، نەك مەكۆى ناپاك و ناكەس!

با ئيمەيش بلين ئەم کارساتە ئەگەر دەستى سروشت بوو، دەستى له بنا هەلوەرئ! ئەگەر دەستى ناپاكي و دژى مروقايەتيش بى، خاوەنى ئەو دەستە هەردەم لەگەل خۆى له جەنگدا ئەبى تا ئەگاتە شەرمەزاي.

من، له خيلى باز و هه لۆ نيم كه بالنده بېدەسە لاتەكان راو ئەكەن و ونجرونجريان ئەكەن!

من، له تيرەى مار و دوو پشك و جانە وەرە ژاراويەكان نيم.

من، مروقم مروف، ئەشەرفى مەخلوقات!

ئيمە خاوەنى هەستىكى ناسكين، خاوەنى ئەقل و ھوشين، خاوەنى تەكنىك و دانشين، مانگ و مريخان دەستەمۇ كردوو، له

چاوتروكانىكا ئەزانين چى له ناخى دلئى ئەواندا ئەگوزەرئيت.

ئيمە بەھيزى دانش و تەكنىك هيچمان ليون نابيت. ئيمە ئەمانەويت له ريگاي تەكنىك و ئاسايشەووە نەك جهان بۆ خۆمان بەدەس بېنين،

بەلكو بۆ جانە وەرە كيوبيەكان و ئيوەى دانىشتوى دەرياش بە پەرۆشين.

من لەو عەشیرەتەم، من مروقم، مروف، ئەشەرفى مەخلوقات!

ماسىيەكى ديكە كوتى: ليئمان حالى بۆ، تيگەيشتين چيت و چ كەسيت و چەندە بەتوانان، چاوەروانبە تا ھاوړيكانمان ئەگەنە پيشەو، ئەو كات دەزانی چاوەروانى كيين.

له ناکاو فرتەفرت و بالەفەرى بۆله مەليک و پيگەنين و تريقانهووى ئەستيرەکانى رووبەرووى ئاوينەى دەرياي هيسنگين گفتوگوکەى ئەوانى تیکدا، لەو کاتەدا ٦٣ مەلى يەکرەنگ بە کۆمەل نيشتنەو. مەل و ماسى ئاميزى يەك بوون و بە ئەشكى شادى گەردى دووريبان له يەك تاران.

مەلى خەيال خۆى بۆ نەگيرا و چوو پيشەو و كوتى:

بەخيز بين ميوانانى ئازيز، بەخيز بين!

مەليكى بارىكەلەى گەردن بەرز كوتى:

سپاس، سپاس بۆ ئەووى كە ھاووى بە پيرمانەو، سپاس و ھەزار جار سپاس.

لەو کاتەدا مەلى خەيال گووى له سرتەسرتى کۆمەلئى كيژ و كورى سرک و ورياي دەرياي هيسنگين بوو كە لەگەل يەك ئەدەوان و ئەيانكوت: ئيستا ئەگەنە لامان، ھەر ئيستا، ھەر ٦٣ يان پيگەو دینە ئيرە و ئەيانخەينە سەر پشتى خۆمان و رى ئەكەوين بۆ كۆشكە بلورينەكەى ناو دەرياي ئەقين.

مەلى خەيال چوو پيشەو و بە ئارامى كوتى: شەوباش، ماسىيە جوانەكان، شەوباش.

ماسىيەكى خرپن كوتى: ھەموو كاتيكت باش دۆستى خۆشەويست، ھەموو كاتيكت باش.

ماسىيە جوانەكان، پرسيارىكم ھەيە و ئەبى وەلام بەنەو.

ئەمشەو، دوورگە و دەريا و ئاسمانى هيسنگين وەك شەوانى پيشوو نين.

ئەمشەو، ھەموو شتيك سەرمەستى شاديە، ئيوەيش خۆتان سەرتاپا بوولەكەريژ كردوو، بەجۆريک خۆتان رازاندووەتەو كە ئەبى گولە كيوبيەكانيش گەردى بەر پيتان پاكەنەو! ماسىيەكى بچكۆلە كوتى:

ھاووین بۆ پيشوازی ٦٣ ھاوړيمان و ئەمانەوى بيان بەين بۆ مالى خۆمان، بۆ مالى خۆمان و بەس.

مەلى خەيال كوتى تيگەيشتم، بەلام ئەم ميوانانە كين و چ كەسن كەوا ئەم ھەموو تەداركەيان بۆ ئامادە كراو. ماسىيەكى ديكە له سەرخۆ وەلامى دايەو و كوتى:

ئيمە تۆ ناناسين، ئەتوانى خۆت بناسينى و پيمان بلئى كيت و له كام تيرەى ئەم جھانەى، تا ئيمەيش وەلامت بينەو.

مەلى خەيال له وەلامدا كوتى:

من، له تيرەى ديو و درنج نيم!

من، له تيرەى جانە وەرە جەنگەليە خويندەکانى وەك گورگ و شير نيم كە ژيردەستەکانى خۆيان چلۆن لەتوپەت ئەكەن!

ماسىيە زىتە كوتى:

ئەو دووكەلەي كە ھىلانەكەي ئەم دۆستانەي ئىمەي گەمارۇدا،
چۇناوچۇن پەيدا بوو؟
مەلى خەيال كوتى:

لەم وەدا ئىمە خەرىكى لىكۆلنەو بووين، بەلام تا ئىستا ھۆكارى
ئەوھمان بۇ دەر نەكەوتوو و نازانين چۇناوچۇن روويداوه.

ماسىيەكە ھاتەو قسە و كوتى:

ئىوہ لە پىشدا فەرمووتان- ئىمە مرقىن، خاوەنى ئەقل و ھۆشىن،
خاوەنى تەكنىك و دانشين و لە چاوترووكانىدا ئەتوانين بزائين چى لە
دلى مانگ و مريخ دا روو ئەدا، ئەي چۇنە بە سالىك ئەمتان بۇ روون
نەبووئەوہ؟
مەلى خەيال لە شەمەزاريدا چووہ پىستى راستەقىنەي خۇي و لە رقا
لىوي كرۇشت.

ماسىيەكانيش لەترسى قولايى ماسيگران بارانى فرمىسكيان ھەلرشت.

۱۹۹۹ / ۱۰ / ۳۰

مەلى خەيال لەم وەلامە راجلەكى و سەرى داخست و پاشان بە
شەرمەزايىوہ كوتى: ببورن، من بۇ پىشوازي نەھاتووم، بەلكو بە
رىكەوت بەم كاروانەي ئىوہ گەيشتم.

مەلە بارىكەلە كوتى: خەلكى كوتى؟

ئازيزان، من خەلكى ئەم دوورگەم، دوورگەي ھيسنگين، زۇر جوان و
رەنگينە، پىمخۇشە برۇين ببينن تا بزائن چەندە دلگيرە، دلگير.
مەلە بارىكەلە كوتى:

بىنيومانە، گەلى شيرينە، گەلى شيرين.

ئىمە ئەم پۆلە مەلە مالەكەمان لەوچ بوو، لە ھاماركۇلا ھاورپىيانى
باشمان بوو، دراوسىي باشمان بوو، گەلى شاد و خۇشحال بووين،
گەلى بەختەوہر بووين.

سالى پار ھەر ئەم دەمانە، ھەر لەم سات و كاتەدا ھىلانەكەمان
دووكەلىكى رەشى چلكن گەمارۇيدا.
ئىمە قەقنەسين،

ئىمە چۆپىيەوانى ناو گرو بلىسەين،

بەلام لە دووكەلى بۆگەن بىزارين، ئەوہ بوو دامان لە شەقەي بال و
بۇي دەرباز بووين، ئىستا گەيشتووينەتە ئىرە، لاي دۆستەكانمان،
ھەر ئىستا.

مەلى خەيال كەوتەوہ قسە و كوتى:

ئىستا ئەزانم ئىوہ كىن، ئىوہ مەلە چاوشينەكانى سويدن، مەلە دان
سەدەفيەكانى سۆماليان، ئىوہ مەلە ھەزار جار بريندار كراوہكانى
كوردستان، ئىوہ مەلى يەكگرەنگى گشت جھاننەن.

ماسىيەكى چاوشى ھاتە پىشەوہ و كوتى:

فەرمووتان، خەلكى ئەم دوورگەم، دوورگەي ھيسنگين، ئەگەر دلگران
نەبن ئەمەوئىت پرسيارىكتان ئاراستە بكەم!

مەلى خەيال بە رووخۇشەيەوہ كوتى: بفرموون، تكايە بفرموون با
وہلامتان بدەمەوہ.

لە پەنای دایک دا

زۆر شتم خوینەو، زۆر واژەنامە گەرام بەلکو وشەیهک بدۆزمەو، بە
بالاکەم بە قەد بالای دایک بێت، هیچ کام لەوانە وشەیهکی وەهای تندا
نەبوو کە بگاتە ئەو پلە، بە واژەنامەم دەرونا گەرام، ئەو وشەیه
بەرچاو کەوت: (ژیان)

ژیان: کاتیک تیشک لە چاوگی خۆی جوێ دەبیتەو، رەنگی سوور گەشە،
پاشان بەرەبەرە رەنگی زەرد ھەلئەگەریت و بەرەو نەمان ئەروات، بۆچ
وای بەسەر دیت؟ بۆ ئەوەیە کە لە دامینی دایکی خۆر دوور دەکەویتەو.

سێویک، ھەناریک، ھیشوو، ترییەک تا بە دارەکەو، یە جوانە، بۆن
خۆشە، رەنگی سوور و گەشە. ھۆی ئەو، ئەوەیە کە بالای لە بالای
دایکی ئالو، ھەر ئەونەم باسکی لە گەردنی دایکی تازا سیس ئەبێ و
ئەپوکیتەو، پاش چەن رۆژی بۆ ھەمیشە سەرئەنیتەو.

ماسیەک تا لە ئامیزی دایکی ئاوا، جا ئەوەکە جۆگەلە یەک بێ،
یا دەریایەکی بێ پایان ماسیەک سرک و دلشاد و وریایە. لە گەل
ئەو، کە لە ئاوا دوورت خستەو، چەن جار دەم بەیەکا دەدا و پاشان
بۆ ھەمیشە چاوی بە مۆلەق رانەو، ستی.



دایک نەک ھەر ژیانە، بەلکو ژیانیش ئەپاریزی. ھەموو بێنومانە
مراویەک چەن بێچوووی خۆی ئەداتە بەر و ئەیانباتە گۆی چۆمیک تا
فیری سەمای سەر ئاویان بکات، کاتیک یەکیک لە بێچووکان لە
نێرینەم ئاوەکەدا گیر ئەکا و ناتوانی خۆی دەرباز بکات لە ترسانا
ئەکەویگە دلەتەبێ، لەو کاتەدا دایکی فریای ئەکەویت و ئەچیتە سەر
بشتی دایکیەو، ئینجا ئەکەویتە گالە کردن بە ئاوەکە و ئەلێت: تۆ
بووی ئەدویست من نوقم کەم و بمخکینی، وەرە سەیری پاپۆری دەریا
شکینم کە، وەرە سەیریە سەیر.

دایک تەنیا ژیان ناپاریزە، بەلکو ژیانەخشیشە.

ژیانی پەرەسێکە یەک پاشترین ئاوینەم بالانمای ئەوەیە کە دایک
ژیانەخشی. لەگەل ئەو، ھەوای بەھاری تەنگی بە بەفری زستان
ھەلچنی دوو پەرەسێکەم بچکۆلە ھەلئەفرن، ئەرۆن بالە ناسکەکانیان
تەر ئەکەن و ئەگەرینەو، گۆشەم دیواریکی بێ تەر ئەکەن، پاشان
ئەرۆن بەدەنووکە تیژ و باریکەکیان قور و چیلکە دینن و چین، چین
لەسەر یەک دایانئەنین و خانوویەکی قایم کە بایش بۆی نەپووخت،
ساز ئەکەن. لە کاتی تەواو بوونا بە پووشوپلاشی خاوا دۆشکە یەکی
نەرمونۆل دورست ئەکەن، پەرەسێکەم مێینە ھێلکەم لەسەر ئەکات و
لەسەریان کر ئەکەو، بەگەرمای گیانەخشی لەشی چەن دانە لە
جۆری خۆیان دورست ئەکات.

پاشان پەرەسێکەکان ئەکەونە ھاتووچوو بۆ پەیاکردنی خواردەمەنی بۆ
بێچووکانیان و خواردن ئەکەن بەدەمیانەو، تا گەرە بێ. لە کاتی
کەچەلە بووندا پەرەوازەیان ئەکەن بۆ ژیان.

ئەو کورتە یەک بوو لە ئەرکی دایک لە ئێو پەلەو، رەکانی دەوروبەری
خۆماندا. با روو کەینە جھانی مرۆف بۆ زانیاری سەبارەت بە رەنجی
بێ پایانی دایک لە پەرودەکردنی منال.

نەخۆشى فەرامۆشکاری، لە یادی ۱۰ خاکی لێو- رۆژی لە سێدارەدانی سەرۆککۆماری
کوردستان نەمر قازی محەممەد

هەموو سالی لە کازییە دەی خاکی لێو دەدا
شیخی پیران لە باکورهو،

شیخی بەردە قارەمان لە پێدەشتی کەرکۆکەو،
سمکۆی چابوک لە «قەلای چەریق» و قودسی و خۆشناو لە سەنگەری
سەر پادگانی سەقزەو تەرپۆش، روخۆش، پەری تاوس لە پێچی
میزەر و لاشانی کلاو چەقاو، ئەسپی ئەمەل تاو ئەدەن. ئەسپی رەسەنی
شۆرش شەلالی ئارەق، بەلام بی وچان ئەگاتە مەلبەندی دیدار، لە
دامینی کێوی داشامەجی سەربەرزو هوشیار

هەموو سالی لە چێشت ئەنگاوی دەی خاکی لێو دەدا

کۆر و کال، کێژ و لاو، پیرو بەسالچووی کوردەواری ئەسپێکی گەردن
بەرز، تیزرەو وەک بروسەکە، زین ئەکەن. زین لە دوو تویی دلی
کوردستان، نەرمەزین لە کاکۆلی گەوالە هەریکی ناسک، هەوسار لە
هەودای ئەوقینی دلداران، ئاوەزەنگی لە مەچەکی بێریاری خاوەن بێریاران

هەموو سالی لە بەرەبەیی دەی خاکی لێو دەدا

بۆلی لاوی رەواندزی تۆپەکە میری چاوتیژی رەواندز لە سەرشان
ئەنێن و خۆ ئەکەن بە ناو ئاپۆرەیی گەلی کورد لە شاری مهاباد و
چاوەروانی فەرمان رانەووەستن

هەموو سالی لە گەل گزنگی دەی خاکی لێو دەدا

بۆلی منالی چاوەگەشی وان و ورمی، زریبار و هەر دوو زێ، چەن
چەپکەگۆلی سوور و سپی و سەوز ئەگرن بە دەستەووە و دینە مەیدانی
چوار چرا، لە شوینەیی ئالای لی هەلکرا

دایک ماوەی نۆ مانگ و نۆ رۆژ منال لە سکی خویدا پەرورەدە ئەکات،
خۆراکی منال لەو دەورانەدا لە بەدەنی دایکەووە سەرچاوە دەگرێت،
ئەویش لە گۆپوتینی دایک کەم دەکاتەو، لە ئاکامدا لاواز و بی هیزی
ئەبی و زۆرجاریش دووچاری نەخۆشی دەبیت. پاش ئەو نۆ مانگ و نۆ
رۆژە منال داوای ژیانکی ئازاد و سەربەست دەکات. بۆ ئەنجامی ئەو
ئارەزووە دایک دەبی ژان و ئازاریکی زۆر بکێشت. پاشان منال پێ
ئەنیتە ژیانکی تازەووە. لە هەندێ کاتدا بێج منالی تووش و چەتوون
بە حەو مانگ دینە دنیاو، خودی خۆم یەکیک لەو منالانەم.

کاتیکی منال لە بەدەنی دایکی ترازە و جیابوووە، رەنج و دەردیسری
دایک لە بری ئەوەی کەم بێتەو، زیاتر دەبیت. کاری دایک لەم
دەورەدا شیردان بە منال و شەونخوونی بەلای لاکەووە و ئاگاداریکردن
لە منال و ...

لەم دەورانەدا نابج رەنج و تیکۆشانی باوکیش فەرامۆش کرد.

هه موو سالی لهو روژهدا له گهل تاو هاته ناوهرپراستی ئاسمان قازی و سه رکرده کانی دیکه پی له ئاوزهنگی نهین و روو له ژوانگهی نهوقین نه کهن له مهیدانی چوارچرا. له مهیدان نهستی ره چاوگه شه گول به دهسته کان نه پرون به پیشوازی کهوکه بی خاوهن کهوکه بانه وه. رابه ران ناو مالی زین به جی ئیلن بۆ گول و گول به دهسته کان.

پاشان سه روکۆمار و رابه ری میللهت قازی مه زن نهو وتاره میژوو یه ی دووی رینه ندان نه دهنه وه به گوپی گهلدا که به م جو ره یه:

{نهیان ده هیشت له هیچ جو ره مه زایا و حقوقی که به شه ریبهت به شمان بی، ریگای فیروونی عیلم سه نه تیان لیبری بوینه وه، هه ر روژه به به هانه یه ک و هه ر ده می به تشقه له یه ک ده سته ده سته و پۆل پۆل کوردی هه ژار و به دبه ختیان چه بس و ته بعید ده کرد و ده یان کوشتن و بۆ به ندیان ده بردن، حاسل و ده سر نه چی نهو میلله ته بیچاره یان ده برد بۆ خویان و نه وانیشیان برسی و تینوو و رووت و قوت ده هیشته وه. تا له شه هریوه ری ۱۳۲۰ دا فریشته ی نازادی ده سته گی دیکتاتوری و فاشیستی ره زاخانی تیکشکاند و کورد سه ری لهو هه موو فشار و نه زیه ته که می فارغ بوو. فهوری نیجاسی کرد چون ده بی لهو فرسه ته نیستفاده بکات..}

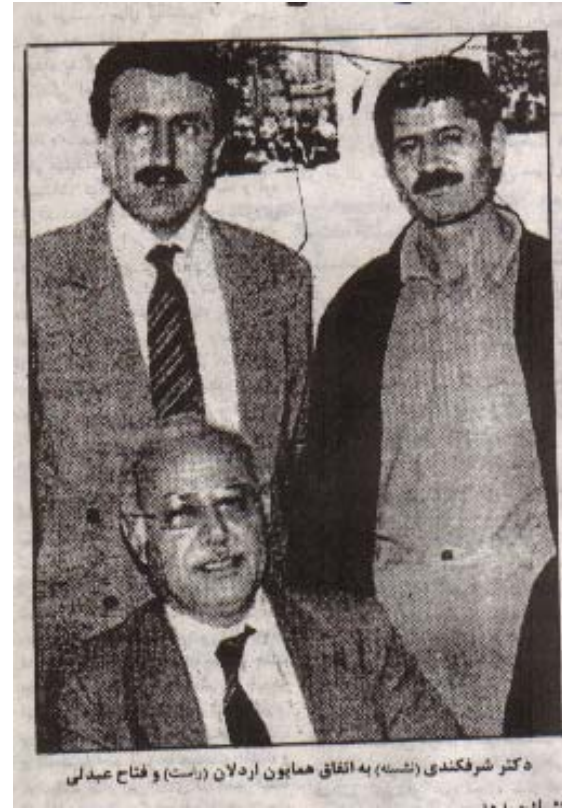
کتیبی حکومتی کوردستان، ل ۱۰۷ و ۱۰۶ نهوشیروان مسته فا نه مین.

پاشان وتاره که له لایه ن کیژولواوه ده نووسراوه یه، توپچییه ره واندرزییه کانیش چوار قورنه ی کوردستانیان به وتاره که توپ باران نه کرد تا گهل هوشیار راگرن.

ئیستا چه ن ساله سه رکرده کان که دینه وه مهیدانی چوارچرا جلی نایاب له بهر ناکهن، په ری تاوس به دی ناکه ی، بۆنخۆشی نهوان سه رخۆشت ناکات. ئیستا هه موویان توپه ن! توپه یه کی وه ها زریان له بهر بیاندا چۆک دانه دا!



Wiener Aftenposten, Ghaden



دکتور شرفکندی (نشسته) به اتفاق هه مایون اردلان (راسته) و فتاح عبدلی

ئیستا خه مباران، بۆ ترۆر له پشت ترۆری به ریزان قاسملوو و شه ره فکه ندی ئیستا لیو به بزه نین، ئیستا له رقا لیو نه کرۆژن که دوژمنان بۆ

مه رگی نهوان نه شک هه لته پیزن، به لام نه شکی فریوکاری! بۆ نه وه توپه ن که لاپه ره ی بیروزی روژنامه ی کوردستان که ره نجی پیشمه رگی شه هید و ره نجی گه لیکی سته مدیده یه بووه به مهیدانی سووارچاکی ره زا په هه له وی بیچوووه جه لادی کوردی هه ژار و به م جو ره نه لی:

بیشووی ئیران وەک شاهییدیکی دیکه له رۆژنامەیی کوردستاندا چاپ بکری، وەلامی ئەو پرسیارە که لای رابەری ئایندەیی حیزبە بۆ فایزە خانم زۆر پێویست و گەرنگە!

وەک ئەزانین راپەرینی خەلکی ئیران بە دژی شا بە دروشمی (استقلال، آزادی، جمهوری اسلامی) له ساڵی ۱۳۵۷ دەستی پێکرد، کاتیک شای ئیران بۆی دەرکەوت که هەوارەکەیی کێچی هەلپێناوە و بۆ ئەوە نابیت دلی پێخۆشکات. شەویک بە نەینیی چەن کەس له دەست و پێوەندەکانی خۆی برده شاری رەیی له نزیک تاران که گۆرەکەیی رەزاشای لێبوو. گۆرەکەییان دایەووە مەیتەکەیی بابی که له مۆم گیرا بوو له گۆر دەرھیتا. پاشان له گەڵ (جەھانسادات) ژنی (ئەنوەر سادات)ی میسر بەرنامەییەکیان داریشت بەناوی ئەووەی که ژنی شا بۆ میسر میوانی کراوە، ژنی شا لەو سەفەرەدا مەیتەکەیی رەزاشای له گەڵ خۆدا برد بۆ میسر و له مزگەوتی (الردفاعی) قاهیرە ناشتیان، که پاشتر خۆدی شای لێنژرا. ئەووە نیشانەیی وەفاداری شا بوو بۆ باوکی .

پەندیکی کوردی ئەلێت : گیاه لەسەر پنجی خۆی ئەرویتەووە!

راستی ئێمەیش ئەتوانین بلێن لەسەر ریشەیی خۆمانین و وەفادارین بە ریگەیی ئەوان؟

بەم کارنامە رەنگینەووە زۆر گرانه بلێن لەسەر بنجی خۆمان هەلمان داووەتەووە و وەفادارین بە ریگەیی باوباپیرانمان !

وینە رەنگیەکەیی لایەرە (۱۴) له دیکۆمینتەکانی حیزبی دیموکراتی کوردستان، وینە رەش و سپییەکەیش له هەفتەنامەیی (کەییهان لەندەن)ی ژمارە (۶۱۱) وەرگیراوە.

ئەو چەن بابەتەیی سەرەووە له (TV Azad) که بەرنامەکانی بە کوردی له کانالی تەلەفیزیۆنی (Öppna kanalen) له ستۆکھۆلم پەخش ئەکردهووە، پەخش کرانەتەووە.

{ریبەرانی رێژیم بۆ خۆیان راستەوخۆ بەرپرسی کوشتنی هاوئیشتمانیان ئیرانین. قازیبە نازاکانی ئائەمانی ئەم راستیبە شەرم هینەرەیان تەئید کرد که ریبەرانی رێژیم بۆ خۆیان بەرپرسی کوشتنی هاوئیشتمانیان ئیرانین و له سەر پێویستی سەرکوت کردنی خەلکی ئیران هیچ ناکۆکیبەک له ئیوان ریبەر و سەرۆک کۆمار و وەزیرەکانی ئەم رێژیمەدا بەدی ناکری.

برپاری دادگای ئائەمان پەلەییەکی شوورەیی دیکەییە که داگیرکەرانی مافەکانی میللەت بە داوینیی ئابرو و ئیعتباری میژوویی نیشتمانیە له میژینەکەمانەووە لکاندووویانە. ئەمڕۆکە قوڵایی کارەساتەکە که بەرۆکی ئیرانی گرتووە و گەرنگی و گەورەیی ریسالەتیک که کەوتووەتە ئەستۆی هەموو ئیرانییەکان له هەموو کاتیک رووتەرە. پێویستە چوارچێوەیی هاوکارییەکان له گەڵ یەکتەر بەرینتر بکری و ویست و پێویستیەکانی خەلکی ئیران بخریتە سەرویی ئامانجە تاکە کەسی و فیرقەیی و گروھییەکانەووە.

کوردستان، ئۆرگانی حیزبی دیموکراتی کوردستانی ئیران ژمارە ۲۴۵ ساڵی ۱۹۹۷.

بە دواي چاپی وینە و قسەکانی رەزا پەلەوی سێ پرسیار میشتکی کوردی داگیر کردووە.

۱ - ئایا رەزا پەلەوی دووچاری نەخۆشی فەرماۆشکاری بوووە که کارنامەیی با و باپیری له کوردستان فەرماۆش کردووە یان رابەرانی بەرپرسی حیزب گیرۆدەیی هەمان نەخۆشی هاتون که وینەیی بیچوووە جەلادی سمکۆ و قازی و خەنجەرە ژەنگاوییەکەیی ئەلجەزائیر له رۆژنامەیی کوردستاندا چاپ ئەکەن؟

۲ - دەسکەوتی چاپکردنی وینە و فەرمايشەکانی رەزا پەلەوی له رۆژنامەیی کوردستاندا چی بۆ شوێشی کوردستان تێدایە!؟

۳ - کەیی و چ کاتیک رابەرانی بەرپرسی حیزب دەستوور ئەدەن که وینە و بۆچووونەکانی فایزە خانمی رەفسەنجانی کچی سەرۆککۆماری



بۇ رۇژىكى خۇشەويست بۇ رۇژى باوك

دوايىن {يەكشەمەي مانگى ماي
(may) لە سويد وەك رۇژى
دايك} و دووھەم {يەكشەمەي
مانگى نوامبىر (November)
وەك رۇژى باوك} ديارىكراوہ.

ويئە ئە كارە ھۇنەرىيەكانى (مژەفەر نامدارى)

لەو رۇژانەدا رىژ لە باوك و دايك ئەگىرىت و ھەر كەس بە شىۋەيەك ھەستى خۇي بەرانبەريان دەر ئەپرېت. ئەوھى راستى بى تا سالى ۱۹۹۲ و ھاتنم بۇ سويد نەمئەزانى ئەو رۇژانە ھەيە، ئاخىر ئەو دەم كە لە سەقز بووم ھەم لە مەدرەسە و ھەم لە ماسمىدىيا رىژ لەم رۇژانە ئەگىرا. رۇژى (۴ى ئابان رۇژى لە دايكبوونى محەمەد رەزاشاى پەھلەوى) و رۇژى (۹ى ئابان رۇژى لە دايكبوونى رەزا پەھلەوى كورې محەمەد رەزا پەھلەوى)، جگە لەو رۇژانە رىزگرتن لە رۇژى {۲۱ى ئازەر، رۇژى "ئازادکردنى ئازەربايجان"} ئەگەر لە رووى راستىيەوہ لەو رۇژە بکۆلئىنەوہ رۇژى داگىرکردنەوہ ئازەربايجان بوو بە دەست دەولەتى ئىران}، ھەرۋەھا رۇژى {۲۸ى مرداد، رۇژى تىكشكانى دەسەلاتى دوکتۆر محەمەد موسەدىق وەك سەرۆكۆزىر كە ئەيوست دەسەلاتى شا لەناو ببات}، ئەگەر لەم رۇژەيش بکۆلئىنەوہ جياوازى بيروبوچوونى سياسى (دوکتۆر محەمەد موسەدىقى) و (محەمەد رەزا پەھلەوى){ئەوندە بووہ كە موسەدىق خۇي بە ئۆپزىسيۇنى شا دەزانى و بەس!

با برۆينە سەر باسەكەي خۇمان واتە باسى ئەو دوو رۇژە، ھەر لەم چەن سالەي كە لە سويدم ئەوہم بۇ دەرکەوتووہ كە ھەم لە كۆمەلگا و

ھەم لە ماسمىدىادا بايەخىكى زياتر بە رۇژى دايك ئەدرى تا رۇژى باوك. ھۇي ئەوہ ئەگەرپىتەوہ بۇ دەورانى منالى مرؤف كە منال ماوہى ۹ لە سكى دايك دايە و پاشانىش بۇ ماوہى چەن سالىك زياتر لە ئامىزى دايك دايە تا باوك، ئەم پرۆسە ئەيىتە بنەماي ئەو ھەستە خۇشەويستى مەزنە لە دلى مرؤفدا جا چ منالىكى چەن سالە بيت يا ژن و پياويكى پير.

مرؤف لە ھەر تەمەنىك و لە ھەر پلەيەكى كۆمەلايەتيدا بيت، چ لە پەناي باوك و دايكدا بيت يا خۇ بە ھەزاران كيلۆمتر لىيانەوہ دوور بيت ناتوانىت بەبى ھەستى خۇشتى ئەوان بژى. ئەگەر بلىم ھەستى خۇشەويستى بۇ باوك و دايك لە نيوان مرؤفدا بە يەك ئەندازە نييە، تاوانم نەكردووہ. ئەگەر بلىم لەو بنەمالە و خانەوادە كە سىبەرى دەسكورتى و نەدارى زياترە، ھەستى خۇشەويستى لە نيوان باوك و دايك منالدا بەھىزتر و گەرمترە، تاوانم نەكردووہ.

ليزە باسکردنى بيرەوہرىيەكى ناخۇش و خۇش، ناخۇش نييە:

خۇم لە بنەمالەيكى دەسكورى سەقزم و باوكم لە پىئىدا زىندروو (سەراج) بوو، پاشان دەسكرد بە گەوشدروويى، باش لە يادمە لە تەمەنى منالدا بووم، زۇرجار كە باوكم ئە دووكان ئەھاتەوہ بە ماتىيەوہ ھەناسەيەكى ھەئەكىشا و ئەيوت بە دايكم ئەمرؤ سفتاحم نەكردووہ، دايكشم بە پىكەنىنەوہ ئەيوت: سەرى بى رۇژى وا ئە ژىر زەوى ! بەو جۆرە لە بارى دەروونىيەوہ يارمەتى ئەكرد.

**سفتاحم نەكردووہ، واتە ھىچ نەفرۆشتووہ، كەس رووى نەكردوہتە دووكانەكەم .



مه‌رگیک له بینه‌نگی دا مه‌یتیک له بیکه‌سی دا

چهن سال پيش، له کتبخانه‌ی ئاکالا Akalla له ستۆکھۆلم خه‌ریکی خويندنه‌وه‌ی کتیک بووم، له و کاته‌دا که‌سیک هاته پيشه‌وه و به سویدی کوتی: له‌م گه‌ره‌که که‌سیکی کورد ناناسی؟ وتم، فرموو من خۆم کوردم.

کوتی: ئەو که‌سه که له‌سه‌ر ئەو چوار چه‌رخه دانیشه، ناوی (سدیق)ه و شۆره‌تی (سوئانی)یه، خه‌لکی (سنه)یه. مینش، رووم تیکردو وتم: چوونی کاک سدیق، باشی، کاریکت هه‌یه؟ هاوکات ده‌ستم بۆ لای دریز کرد که ده‌ستی له‌گه‌لا لیده‌مه‌وه، به ئیشاره‌ی ئەو که‌سه، بۆم ده‌رکه‌وت که چاوی نابینیت، پاشان کوتی: هه‌ر دوو پا و ده‌ستیکم کار ناکات و چاویشم هه‌ج نابینت، دایک و خوشک و چهن که‌س له خزمه‌کانم وان له سوید، وان له ده‌وروبه‌ری یۆتۆبۆری، نه‌دره‌س و ژماره ته‌له‌فۆنه‌کانیان نازانم.

پیکه‌وه له کتبخانه‌که هاتینه‌ ده‌ر، وتی: من پيشمه‌رگه‌ی کۆمه‌له بووم، ناوی چهن که‌سی برد، وتم من ئەوانه ئەناسم، ئایا ئەو که‌سانه دایک و خوشک و خزمه‌کانی تۆ ئەناسن، وتی به‌ئێ، هه‌موومان خه‌لکی محه‌له‌یه‌کین، یه‌کتری باش ئەناسین، هه‌تا (هه‌تا به‌رازنده و فه‌ریبۆرز فه‌خاریان) چهن جار له بيمارستان سه‌ریانداوم.

پاشان ژماره ته‌له‌فۆنه‌که‌یم وه‌رگرت، وتم من پرسیارت بۆ ئەکه‌م و به ته‌له‌فۆن ئاگادارت ئەکه‌مه‌وه. بۆ شه‌وه‌ی له ماله‌وه به ته‌له‌فۆن له‌گه‌ل چهن که‌سیک بۆ په‌یا کردنی نه‌دره‌س و ژماره ته‌له‌فۆنی دایک و خوشک و... قسه‌م کرد. ئەو که‌سانه وتیان که‌سی له سوید نییه.

بۆم ده‌رکه‌وت نه‌ک هه‌ر ده‌ست و پێ و چاوی له کار که‌وتوون، به‌لکو فکریشی زیانی بینوووه.

ماله‌که‌ی کاک سدیق له گه‌ره‌گی هوسبی Husby بوو. به هۆی ئەوه‌ی باری ته‌ندروستی به‌و جۆره بوو، ده‌وله‌تی سوید چهن که‌سی وه‌ک کریکار بۆ گرتبوو که خزمه‌تی بکه‌ن. هه‌ر رۆژیک خۆره‌تاو ببوايه‌ت، ئەو کریکارانه ئەیانه‌یتنا ده‌ره‌وه، هه‌م بۆ ئەوه‌ی تاو لێی بدا، هه‌م بۆ ئەوه‌ی تۆژی له بیتاقه‌تی و شه‌که‌تی نا‌هه‌مواره‌ی ژيانی که‌م بیته‌وه.

زۆر جار ئەهاتمه سه‌ر ئەوه بپۆم له ماله‌وه سه‌ردانی بکه‌م، به‌لام خیرا په‌شیمان ئەبوومه‌وه، ئاخ‌ر که‌سیک چاوی نه‌بێ، ده‌ست و پێی نه‌بێ، بېر و هۆش نه‌بێ، که‌س نه‌ناسی، سه‌ردان چ سوودیکی هه‌یه جگه له زه‌حمه‌ت و ده‌ردیسه‌ری بۆ ئەو چهن که‌سه خزمه‌تی ئەکه‌ن؟

به‌لام کاتیک ئەیانه‌یتنا ده‌روه، هه‌ر ئەونده‌ی کاتم ببوايه‌ت ئەرۆیشتم له لایه‌وه دائه‌نیشم، ده‌ستمان ئەکرد به قسه‌ کردن، هه‌ر به‌و تاکه ده‌سته که بووی سیگاره‌که‌ی ئانا به لێوییه‌وه، فه‌نه‌که گازییه‌کی هه‌له‌ئکه‌رد، بۆ ئەوه‌ی نه‌کوژیته‌وه ئەبوو که‌سیک ده‌ست به ده‌وری سیگار و فه‌نده‌که‌وه بگرێ تا داگرسیت.

پاشان له‌گه‌ل مژدان له سیگار هه‌مان چهن وشه‌ی دووباره ئەکرده‌وه، دایک و خوشک و خزمه‌کانم وان له سوید و له ده‌وروبه‌ری یۆتۆبۆری ئەدرسیان نازانم. جاروباریش ئەیوت له ئیسرائیل نۆبه‌یان بۆ داناوم و چاوی که‌سیکیشیان بۆ راگرتووم، تا چاوم عه‌مه‌ل بکه‌ن.

له‌م مانگه‌دا، واته مانگی ئاپریل تا راده‌یه‌ک هه‌وا‌ی ستۆکھۆلم خۆش بوو، چهن جاریک چاوم گێرا به‌و شوینانه‌دا که جاران کاک (سدیق)م ده‌بینی، به‌لام هه‌ر نه‌بوو. کاتژمێر ۱۲ی رۆژی ۲۲ی ئاپریل، یه‌کێ له‌و کریکارانه به‌ناوی کاک (گۆران شیرکو) که خزمه‌تی ئەکرد، بینی،

مەيتىك لە بېكەسى دا

بە تەنيا، بەلای مەيتى بېكەسى خۆمەوۈ دانىشتىبوم

بىرم لەوۈ ئەكردەوۈ چى لېكەم.... -

بىنئىژم، يا بېبەمەوۈ؟

كە بىنئىژم

لە پەناى كىدا بىنئىژم؟

بېبەمەوۈ

بۇ كۆيى بەرمەوۈ؟

لەو كاتەدا مەيت ھاتە زمان و كوتى:

كە جھان جامىكى پىر خەم بى

دەبى خەمى چىت بى

بمىنئىژى، يا نەمىنئىژى؟

لېرە، لەم شوئىنە بمسووتىنە

خۆلەمىشەكەم بە دەريادا بېژىنە

دەريا سەرچاوەيە بۇ بەفر و باران

بەفر و باران ماترىيالە بۇ گول و نانى ھەژران

گولۈ بەفر و دەنكە تەرزە و رھىلە باران

ئەبنە مىوان لە گشت جھان

منىش لەگەلپانا ئەرۆمەوۈ

بۇ شارەكەى خۆمان!

وتم: كاك سديق نابىنم، وەزعى چۆنە؟ تۆزىك بېدەنگ بوو، پاشان
بە خەمبارى و بە دەنگىكەوۈ كە بۆنى گريانى ئەدا، كوتى: ئەمرۆ، لە
بىمارستان دواين چركەى ژيان و لىدانى دلى كۆتايى ھات.

ئەو ھەوالە ھەم ناخۆش و ھەم خۆش! ھەوالى مردنى ھىچ كەسىك
خۆش نىيە! ژيانىش بەو جۆرە ھەر خۆش نىيە! لەو كاتەدا يەككى
دىكە لە كرىكارەكان پەيدا بوو، كاك گۆران باسەكەى بۇ ئەوئىش
بەيان كرد، ھەر چەن باسەكە لە گۆلان و سەربىيانە باسكرا، بەلام
خەمەكەى لە خەمىك كە بە كۆرى پرسە و سەرخوشىيەوۈ كۆتايى
پىدى، كارىگرتىر بوو!

كە مردم، مەمىنئىژن، لاشەكەم فر بەن با سەگ بىخوا!

لەو كاتەدا باسى ناشتنى ھاتە پىشەوۈ، ئايا لېرە بىنئىژن يا رەوانەى
كەنەوۈ بۇ سەنە. كاك گۆران وتى: من، چەندىن جار ئەم قسەم لە
سديق بىستووۈ، ئەيوت: كە مردم مەمىنئىژن، لاشەكەم فر بەن با سەگ بىخوا!
بۇ رۆژى ناشتنى داوام لە كاك گۆران كرد ئاگادارم كاتەوۈ، تا بە
چەن كەس لە دۆست و ئاشنايانى بلېين. ئەوۈ ژيان و بەسەرھاتى
ئەو كەسە بوو. ئەو ئىمكاناتە مرقۇدۆستانەى سويد بۇ خزمەتكردى
پىر و نەخۆشەكان بەراستى جىگەى ستايشكردە!

تېيىنى: كاك گۆران وتى: من تەنيا كەسىكم كە لەگەل دوكتۆرەكەى
پىۋەندىم ھەيە و ھەوالى مردنەكەيم بە خوشكىكى لە سەنە داوۈ،
خوشكەكەيشى ھەوالەكەى بۇ دايكى باس نەكردوۈ، چونكە چەن
كەسى دىكەيان لەو ماوۈدا مردوون و دايكى بەو ھەوالەش بزانى باش
نىيە، جا تكايە تۆى خويىنەر بزانه ئەو ھەوالە چۆن باس ئەكەى!

وهره بۆ پرسه‌ی من و سه‌رخۆشییبه‌کیش

له خۆت بکه!

به سپاسه‌وه سدیق سوئتانى
خه‌ئكى سنه و ستۆكهۆنم

كات شه‌مه‌ه : ۲ / ۵ / ۲۰۰۹

كاتژمير ۱۴ تا ۱۸

شوین ستۆكهۆنم :

ئاكالا Akalla

Sibeliusgången 12

رووبه‌رووی کلیسای ئاكالا

ته‌له‌فون ۰۸ - ۷۵ ۱۹ ۱۰۵

۰۸ - ۷۹ ۳۹ ۴۴۷

سپاس

هاڤتت مایه‌ی هیژ و هه‌توانه

سدیق



Presentation till sången (Det goda brödet)

وه‌رگيرانى پیناسه‌یه‌ک بۆ گۆرانى نانیکى به‌ئه‌زه‌ت



هه‌بوو، نه‌بووه. جارێکیان پیاویک له وه‌لاتیک ئه‌ژیا، که نه‌بوو.
نا، نا، وانیه!

ئه‌وه ده‌سه‌لاتداره‌کان بوون ده‌نانکوت ئه‌و و لاته‌ نییه و ده‌شیانکوت ئه‌و
پیاوه چهنده نه‌زان و که‌له‌ره‌ق و فره‌ویژه، هه‌ر ئه‌لێت: با، با، هه‌یه!
هه‌روه‌ها نه‌یانده‌هێشت پیاوه‌که به‌زمانی و لاته‌که‌ی خۆیان بدویت و
(پێیان ده‌کوت ئه‌گه‌ر ده‌ته‌وی ئیره‌ بژیت و به‌نیته‌وه، ده‌بی به‌زمانه‌که‌ی ئێمه‌ بدویتی و نیشتمانه
دنه‌رفینه‌ خه‌یالییه‌که‌ی خۆت فه‌رامۆش بکه‌ی. ئه‌گه‌ر بێ قسه‌ی ئێمه‌ بکه‌ی، ئێمه‌ش لێت ده‌دین و
تۆله‌ت ئیده‌که‌ینه‌وه). زولم و زۆری زۆرداره‌کان ژیا‌نی له‌ پیاوه‌که‌ تال
کردبوو، ئه‌ویش بیری له‌وه‌ کرده‌وه تا جیگایه‌کی ئارام بدۆزیته‌وه که
تییدا بژی، پاشان به‌ دلته‌نگی و خه‌مباریه‌وه نیشتمانه‌ جوانه‌که‌ی
به‌جێ هێشت و رووی کرده‌ و لاتیکى دیکه‌. رۆژیکیان له‌ناکاو چاوی به
نه‌خشه‌ی و لاته‌ تازه‌که‌ که‌وت، نه‌خشه‌که‌ به‌جۆریک ده‌پنواند له‌ نانیکى
لای خۆیان ده‌چوو، له‌و کاته‌دا چاوی بریبه‌ دوور، دووریکى دوور،
دووریکى بیسنوور و به‌تاسه‌یه‌کی بیۆینه‌و خه‌یالیکی به‌رفراوانه‌وه فری
و فری تا گه‌ه‌شته‌ ئه‌و جیگه‌ی نانه‌که‌یان لیدروست ده‌کرد، پاشان پر
به‌دل بۆنی ئه‌و نانه‌ خۆشه‌ی هه‌لمژی و تیرتیریشی لیخوارد .

نووسینی به‌ سویدی: ئیدیت هاگوند

سەمای سەوز.....	2
گەرانبەووی قەقنەسەکان.....	4
لە پەنای دایک دا.....	9
بۆ رۆژی باوک.....	17
مەرگێک لە بێدەنگی دا مەیتێک لە بێگەسی دا.....	19
مەیتێک لە بێگەسی دا.....	22
وەر بۆ پرسی مەن و.....	23
نەخۆشی فەرامۆشکاری، لە یادی ۱۰ی خاکە ئێوە.....	12
رۆژی لە سێدارەدانی سەرۆککۆماری کوردستان نەمر قازی محەممەد.....	12
Presentation till sången (Det goda brödet).....	24
وەرگیرانی پیناسەییەک بۆ گۆرانی نائیکی بە لەزەت.....	24